

LESSON NOTES

Advanced Audio Blog S6 #10 Japanese Tourist Spots- Kagoshima

CONTENTS

- 2 Kanji
- 3 Kana
- 4 Romanization
- 5 English
- 7 Vocabulary
- 7 Sample Sentences

10

KANJI

1. 鹿児島
2. 自然遺産の島・屋久島（やくしま）。
3. 面積は約500km²（東京二十三区相当）、車で二時間も走れば一周してしまう広さです。この小さな島に、年間一万人以上もの人々が訪れるのですから驚きですね。
4. 観光客の一番のお目当ては「縄文杉」。
5. 樹齢2000年とも7200年とも言われるこの古木の胸高周囲は16.4mで、目下、確認されている屋久杉の中では最大。片道四～五時間を要するにも関わらず、その姿を一目見たいという人々が引きも切らないのも頷ける荘厳な大樹は、悠久の時を生きてきた貴祿を漂わせています。
6. さて、鹿児島県に属する屋久島は「洋上のアルプス」と呼ばれています。
7. なぜなら屋久島には、九州最高峰である宮之浦岳を初めとする1000m級の山々が連なっているから。
8. 別名「東洋のガラパゴス」とも。
9. 屋久島はその位置と地形により、なんと亜熱帯から亜寒帯までの気候が観測されています。これは、九州から北海道の気候が一つの島だけで見られるということ。
10. 加えて海からの湿った風が山脈にぶつかり、大量の雨をもたらします。
11. 様々な気候と潤沢な水により、島の90%は森林で、特異な生態系を創っています。
12. 例えば植物は、日本の植物種の七割以上に当たる1500種類が確認されているのだそう。世界で屋久島だけに自生する植物も約40種類が報告されているのだとか。まさに自然の宝庫なのです。

CONT'D OVER

13. 1993年、島の面積の約二割がユネスコの世界自然遺産に登録されています。

KANA

1. かごしま
2. しぜん いさんのしま ・ やくしま。
3. めんせきはやく500へいほうキロメートル（とうきょうにじゅうさんく そうとう）、くるまでにじかんもはしればいっしゅうしてしまうひろさです。このちいさなしまに、ねんかんいちまんにんいじょうものひとびとがおとずれるのですからおどろきですね。
4. かんこうきゃくのいちばんのおめあては「じょうもんすぎ」。
5. じゅれい2000ねんとも7200ねんともいわれるこのふるきのきょうこうしゅういはじゅうろくてんよんメートルで、もっか、かくにんされているやくすぎのなかではさいだい。かたみちし、ごじかんをようするにもかかわらず、そのすがたをひとめみたいというひとびとがひきもきらないのもうなずけるそうごんなたいじゅは、ゆうきゅうのときをいきてきたかんろくをただよわせています。
6. さて、かごしまけんにぞくするやくしまは「ようじょうのアルプス」とよばれています。
7. なぜならやくしまには、きゅうしゅうさいこうほうであるみやのうらたけをはじめとする1000メートルきゅうのやまやまがつらなっているから。
8. べつめい「とうようのガラパゴス」とも。

CONT'D OVER

9. やくしまはそのいちとちけいにより、なんとあねったいからあかんたいまでのきこうがかんそくされています。これは、きゅうしゅうからほっかいどうのきこうがひとつのしまだけでみられるということ。
10. くわえてうみからのしめったかぜがさんみやくにぶつかり、たいりょうのあめをもたらします。
11. さまざまなきこうとじゅんたくなみずによりしまの90パーセントはしんりんで、とくいなせいたいけいをつくっています。
12. たとえばしょくぶつは、にほんのしょくぶつしゅのななわりいじょうにあたる1500しゅるいがかくにんされているのだそう。せかいでやくしまだけにじせいするしょくぶつもやく40しゅるいがほうこくされているのだとか。まさにしぜんのほうこなのです。
13. 1993ねん、しまのめんせきのやくにわりがユネスコのせかいしぜんいさんにとうろくされています。

ROMANIZATION

1. Kagoshima
2. Shizen isan no shima. Yaku-shima.
3. Menseki wa yaku 500 heihō kiro-mētoru (Tōkyō ni-jū san-ku sōtō), kuruma de ni-jikan mo hashireba issū shite shimau hirosa desu. Kono chiisa na shima ni, nenkan ichi-man-nin ijō mono hitobito ga otozureru no desu kara odoroki desu ne.
4. Kankōkyaku no ichi-ban no o-meate wa "Jōmon-sugi".

CONT'D OVER

5. Jurei 2000-nen to mo 7200-nen to mo iwareru kono furuki no kyōkō shūi wa jū roku ten yon-mētoru de, mokka, kakunin sarete iru Yaku-sugi no naka de wa saidai. Katamichi shi go-jikan o yō suru ni mo kakawarazu, sono sugata o hitome mitai to iu hitobito ga hiki mo kiranai no mo unazukeru sōgon na taiju wa, yūkyū no toki o ikite kita kanroku o tadayowasete imasu.
6. Sate, Kagoshima-ken ni zoku suru Yaku-shima wa "Yōjō no Arupusu" to yobarete imasu.
7. Naze nara Yaku-shima ni wa, Kyūshū saikōhō de aru Miyanoura-take o hajime to suru 1000-mētoru kyū no yamayama ga tsuranatte iru kara.
8. Betsumei "Tōyō no Garapagosu" to mo.
9. Yaku-shima wa sono ichi to chikei ni yori, nan'to a-nettai kara a-kantai made no kikō ga kansoku sarete imasu.
10. Kore wa, kyūshū kara hokkaidō no kikō ga hitotsu no shima dake de mirareru to iu koto.
11. Kuwaete umi kara no shimetta kaze ga sanmyaku ni butasukari, tairyō no ame o motarashimasu.
12. Samazama na kikō to juntaku na mizu ni yori, shima no 90-pāsento wa shinrin de, tokui na seitaikai o tsukutte imasu.
13. Tatoeba shokubutsu wa, Nihon no shokubutsushu no nana-wari ijō ni ataru 1500-shurui ga kakunin sarete iru no da sō. Sekai de Yaku-shima dake ni jisei suru shokubutsu mo yaku 40-shurui ga hōkoku sarete iru no da toka. Masa ni shizen no hōko na no desu.
14. 1993-nen, shima no menseki no yaku ni-wari ga Yunesuko no sekai shizen isan ni tōroku sarete imasu.

ENGLISH

1. Kagoshima

CONT'D OVER

2. National Heritage Island—Yakushima.
3. This is an area of approximately 500 square kilometers (equivalent to the twenty-three wards of Tokyo) and big enough for it to take two hours to go around it by car. It's amazing that more than 10,000 people visit this small island per year.
4. For tourists, the number one purpose is "Jomonsugi."
5. This ancient tree is said to be 2,000 or 7,200 years old; with a circumference at breast height of 16.4 meters, it is currently recognized to be the largest Yakuugi. Despite it taking four to five hours one way, people who want to see it can't help but be moved by the majestic large tree, which has been living in a moment of eternity, drifting through with dignity.
6. Well, Yakushima, which belongs to Kagoshima, is known as "the Alps of the sea" because in Yakushima, mountains in the 1,000 meter range extend out, beginning with the highest peak in Kyuushuu, Miyanouradake.
7. It is also known as the "Galapagos of the Orient."
8. Due to Yakushima's location and topography, everything from a subarctic climate to a subtropical one has been observed. That is the climates of Kyuushuu and Hokkaido can both be seen on this one island.
9. Moist wind from the sea hits the mountains and brings a large amount of rain.
10. Due to such a varied climate and abundance of water, ninety percent of the island is forested, and a unique ecosystem has been created.
11. Take plants, for example; 1,500 species have been confirmed, equivalent to more than seventy percent of the species of plants in Japan. About forty species of plants have also been reported that are native only to Yakushima in the entire world. It is definitely a treasure trove of nature.

CONT'D OVER

12. In 1993, twenty percent of the island's area was designated as a UNESCO World Natural Heritage Site.

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
貫禄	かんろく	kanroku	dignity, presence
加える	くわえる	kuwaeru	to append, to add up; V2
地形	ちけい	chikei	terrain, geographical features
面積	めんせき	menseki	area, square measure
片道	かたみち	katamichi	one way(trip)
位置	いち	ichi	place, situation, position, location
湿る	しめる	shimeru	to be wet, to become wet, to be moist
生態系	せいたいけい	seitaikei	ecosystem
目当て	めあて	meate	purpose, aim, goal, intention
観測	かんそく	kansoku	observation

SAMPLE SENTENCES

<p>いつか、師匠のように貫禄がある職人になりたい。</p> <p><i>Itsuka, shishō no yō ni kanroku ga aru shokunin ni naritai.</i></p> <p>I hope to become a dignified artisan like the teacher someday.</p>	<p>納豆はお腹にいいのに加えて、ダイエット効果もあるらしい。</p> <p><i>Natto wa onaka ni ii no ni kuwaete, daietto kōka mo aru rashii.</i></p> <p>In addition to being good for the stomach, natto is also great for dieting.</p>
--	--

<p>日本は山がちな地形が多いです。 <i>Nihon wa yamagachi na chikei ga ōi desu.</i></p> <p>Japan has a lot of mountainous terrain.</p>	<p>東京都の面積は2,187.58平方キロメートルだ。 <i>Tōkyō-to no menseki wa ni-sen hyaku hachi-jū nana ten go hachi-heihō kiro mētoru da.</i></p> <p>The area of Tokyo measures 2,187.58 square kilometers.</p>
<p>チケットは片道で買うよりも往復で買うほうが安い。 <i>Chiketto wa katamichi de kau yori mo ōfuku de kau hō ga yasui.</i></p> <p>Roundtrip tickets are cheaper than one-way tickets.</p>	<p>テレビの位置をずらしたい。 <i>Terebi no ichi o zurashitai.</i></p> <p>I want to move the position of the TV.</p>
<p>Tシャツが汗で湿って体に張りついている。 <i>Tishatsu ga ase de shimette karada ni haritsuite iru.</i></p> <p>The T-shirt is moist with sweat and sticking to the body.</p>	<p>生態系のバランスがくずれて、ねずみが大量発生している。 <i>Seitaikei no baransu ga kuzurete, nezumi ga tairyō hassei shite iru.</i></p> <p>The ecosystem crumbled and there was a swarm of mice.</p>
<p>彼のお目当ては、ミサに違いない。 <i>Kare no o-meate wa, Misa ni chigai nai.</i></p> <p>There's no doubt that his aim is Misa.</p>	<p>毎晩、天体観測をするのが好きです。 <i>Maiban, tentai kansoku o suru no ga suki desu.</i></p> <p>I like to watch the stars every night.</p>